

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ/
ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА
на рибу та морепродукти, що експортуються в Україну

Дата: / Date:

QUALITY CERTIFICATE/
PRODUCER'S DECLARATION
covering fish and seafood for export to Ukraine

July 24, 2022

Країна походження / Country of origin :

США/USA

Виробник /
Producer

Astoria Pacific Seafoods
55 Pier 2 Port Docks
Astoria, OR 97103 USA FEI# 3004008971

Відправник /
Shipper

Bornstein Seafoods, Inc.
1001 Hilton Ave
Bellingham, WA 98225 USA

Одержувач /
Consignee

SC Viocis Impex SRL,
Studentilor 5/3 Street, Chisinau,
Moldova, MD-2042

Container number/Номер контейнера

MEDU9661318

Назва продукції / Name of product	Дата виготовлення / Date of production	Упаковка / Type of packing	Кількість місць / Quantity of packages	Вага нетто / Net weight
Frozen Pacific Whiting HGT (Merluccius Productus)	June 2022	Cases	2350	23,500 Kgs
Total/Загалом:			2350	23,500 Kgs

Умови зберігання та транспортування /
Conditions of storage and transportation

при температурі -18°C /
at temperature -18°C

Термін зберігання при температурі -18°C /
Shelf life at temperature -18°C

24 місяців від дати виготовлення /
24 months from the date of production

Інформація про продукт
The information on a product

Зовнішній вигляд: поверхня чиста, природного кольору, без ушкоджень. Запах властивий даному виду продукції, без сторонніх ароматів. Консистенція щільна, властива продукту даного виду. Сторонні присмаки та запахи відсутні. Продукт не містить генетично модифікованих організмів. //
Appearance: surface is pure, with natural colour, without damages. The smell is inherent in this product, without extraneous aromas. Consistence is dense, inherent in this kind of product. Extraneous smacks and smells are absent. The product does not contain GMO.

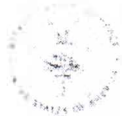
Ми, таким чином, підтверджуємо, що вищезгадані товари вироблені згідно із затвердженими стандартами США. Ці товари придатні до споживання людьми і призначаються для експорту в інші країни. //
We hereby confirm that the above mentioned goods are produced according to the standards of the USA. These goods are fit for human consumption and intended for export to other countries.

Печатка
Підпис відповідальної особи:
Stamp and
the Signature of the responsible person:


EST. 1934
BORNSTEIN
SEAFOODS INC.
1001 HILTON AVE.
BELLINGHAM, WA 98225



Ротач



UNITED STATES OF AMERICA
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

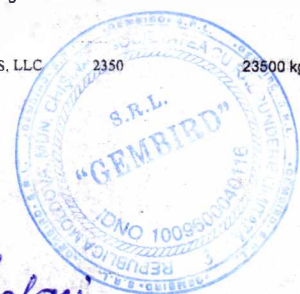


Model de certificate de sănătate animal pentru importul de produse pescărești destinate consumului uman
Model Health Certificate for imports of fishery products intended for human consumption

United States (US)

Certificat veterinar către UE/Veterinary certificate to EU

Partea I - Detalii referitoare la lotul expedit/Part I - Details of dispatched consignment	1.1. Expeditor/Consignor Nume/Name BORNSTEIN SEAFOODS, INC. Adresa/Address 1001 HILTON AVENUE BELLINGHAM WA United States 98225 Nr. Tel/Tel No. 360-734-7990			1.2. Numărul de referință al certificatului/Certificate reference number RO.3012.79744.22-EU			1.2.a.	
	1.3. Autoritate competentă centrală/Central Competent Authority USDC/NOAA Seafood Inspection Program							
	1.4. Autoritate competentă locală/Local Competent Authority Northwest Inspection Branch							
	1.5. Destinatari/Consignee Nume/Name SC Viocris-Impex SRL Adresa/Address str. Studentilor 5/3 Chisinau Moldova Cod postal/Postal code MD-2042 Nr. Tel/Tel No.			1.6.				
	1.7. Tara de origine/Country of origin USA		Codul ISO/ ISO code US	1.8. Regiunea de origine/ Region of origin	Cod/ Code	1.9. Tara de destinație/ Country of destination Moldova	Codul ISO/ ISO code MD	1.10.
	1.11. Locul de origine/Place of origin Nume/Name LINEAGE LOGISTICS PFS Adresa/Address 604 COURT MABERRY ROAD LYNDEN WA United States 98264			Număr de aprobare / Approval number 3011751441		1.12.		
	1.13. Locul de îmbarcare/Place of loading LYNDEN, WA USA			1.14. Data plecării/Date of departure 07/20/2022				
	1.15. Mijlocul de transport/Means of transport Avion/Airplane [] Vapor/Ship [X] Vagon de cale ferată/Railway wagon [] Vehicul rutier/Road vehicle [] Alte/Other [] Identificare/identification OCEAN VESSEL Referințe documentare/Documentary references: SO: 142476			1.16. PCF de intrare în UE/Entry BIP in EU CHISINAU, MOLDOVA				
	1.18. Descrierea mărfurilor/Description of commodity 1-FROZEN PACIFIC WHITING HGT			1.19. Codul produsului (Cod SH/Commodity code (HS code) 1-030366				
	1.21. Temperatura produselor/Temperature of product -18C OR BELOW Ambiental/Ambient [] Refrigerat/Chilled [] Congelat/Frozen [X]			1.20. Cantitate/Quantity Total Net Weight: 23500 kg Total Gross Weight: 25293 kg				
1.23. Numărul de sigilii și de containere/Identification of container/Seal number MEDU9661318 S/ UL-4395435			1.22. Număr de ambalaje/Number of packages 2350					
1.24. Tipul de ambalare/Type of packaging 1-CASES								
1.25. Produse certificate pentru/Commodities certified for Consum uman/Human consumption [X]								
1.26.				1.27. Pentru import sau admitere în UE/For import or admission into EU [X]				
1.28. Identificarea produselor/Identification of the commodities								
Număr de aprobare a unităților/Approval number of establishments								
Specii/Species (nume științific)/(Scientific name)	Natura mărfurilor Nature of commodity	Tip de tratament Treatment type	Număr de aprobare al unității Approval number	Unitate producătoare Manufacturing plant Tara de origine/Country of origin Codul ISO/ ISO code	Număr de ambalaje Number of packages	Greutate netă Net weight		
1-Pacific Whiting (MERLUCCIOUS PRODUCTUS)	Wild Caught	FROZEN	3004008971	ASTORIA PACIFIC SEAFOODS, LLC United States US	2350	23500 kg		





REINO DE ESPAÑA

REF- ASE-1612
MVG0614

CERTIFICADO VETERINARIO PARA LA EXPORTACIÓN A LA REPÚBLICA DE MOLDAVIA DE PRODUCTOS
DE LA PESCA Y ACUICULTURA DESTINADOS AL CONSUMO HUMANO / CERTIFICAT VETERINAR
PENTRU EXPORT ÎN REPUBLICA MOLDOVA A PRODUSELOR PESCĂREȘTI ȘI DE ACUACULTURĂ
DESTINATE CONSUMULUI UMAN

1.1. Expedidor/Expeditorul Nombre / Nume PESQUERA AZIMUT, S.L., 40.29879/PO		1.2. Número de referencia del certificado / Număr de referință al certificatului: ES3622004464		1.2.a	
Dirección / Adresă C/CORUÑA, 24 2ª-A, 36208, VIGO, PONTEVEDRA, ESPAÑA / SPAIN		1.3. Autoridad central competente / Autoritatea Competentă Centrală: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN / MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI MEDIULUI			
Teléfono / Telefon 986115786		1.4. Autoridad local competente / Autoritatea Competentă Locală INSPECCIÓN DE SANIDAD ANIMAL DE PONTEVEDRA			
1.5. Destinatario/ Destinatar Nombre / Nume VIOCRIS-IMPEX SRL		1.6.			
Dirección / Adresă STREET STUDENTILOR 5/3, MD-2045 CHISINAU, MOLDAVIA / MOLDOVA (THE REPUBLIC OF)					
Teléfono / Telefon					
1.7. País de Origen / Țara de origine ESPAÑA / SPAIN	Código ISO / Cod ISO ES	1.7. Región de Origen / Regiunea de origine SPAIN	Código ISO / Cod ISO ES	1.9. País de destino / Țara de destinație MOLDAVIA / MOLDOVA (THE REPUBLIC OF)	Código ISO / Cod ISO MD
1.11. Lugar de Origen / Locul de origine Nombre / Nume PESQUERAS DE BON, S.A.		1.12.			
Nº de autorización / Număr aprobat 12.07071/PO					
Dirección / Adresă BUQUE FACTORIA 'PISCATOR', BUEU, PONTEVEDRA, GALICIA					
1.13. Lugar de carga / Locul de încărcare: MONTEVIDEO (URUGUAY)		1.14. Fecha de salida/ Data plecării: 21/06/2022			
1.15. Medio de transporte / Mijloc de transport: Avión / Avion: ☐ Buque/ Vas/vapor: ☒ Vagón de ferrocarril / Vagon de cale ferată: ☐ Vehículo de carretera / Vehicul rutier ☐ Otros / Altul ☐ Identificación / Identificare CAP SAN ANTONIO - SUDU 818094-7		1.16. Punto de entrada en Moldavia/ PIF Intrare în Republica Moldova: TUDORA			
Referencias documentales / Documente de referință CONOCIMIENTO DE EMBARQUE MARÍTIMO		1.17.			
1.18. Descripción de la mercancía / Descrierea mărfurilor FROZEN HAKE HGT (MERLUCCIIUS HUBBSII)		1.19. Código de la mercancía (NS) / Codul mărfii (Cod SH) 0303			
		1.20. Cantidad / Numar/Cantitate 24,649 KG			
1.21. Temperatura del Producto / temperatura produselor -18 °C De Ambiente / Ambient ☐ De refrigeración/ Răcit ☐ De congelación / congelat ☒		1.22. Número de bultos/ Număr total de pachete: 103			
1.23. Número de Precinto/Contenedor / Identificarea containerului / număr sigiliu: ML-UY0147C07 / CAP SAN ANTONIO - SUDU 818094-7		1.24. Tipo de Embalaje / Tipul de ambalaj CAJA CARTÓN CORRUGADO / CORRUGATED CARDBOARD BOX			
1.25. Mercancías certificadas para/ produse certificate pentru: Consumo Humano / Consum uman		1.27. Para Importación o admisión en Moldavia / Pentru import sau introducere în Republica Moldova			
1.26.					
1.28. Identificación de las Mercancías / Identificarea mărfurilor					
Especie (Nombre científico) / Specie (denumirea științifică)	Naturaleza de la Mercancía / Natura mărfurilor	Tipo de Tratamiento / Tipul tratamentului	Planta de Producción / Instalația de producție	Nº de autorización del establecimiento / Numărul de aprobare al unității	Peso Neto / Greutate netă
MERLUCCIIUS HUBBSII	SILVESTRE	CONGELADO	PESQUERAS DE BON, S.A., BUQUE FACTORIA 'PISCATOR', BUEU, PONTEVEDRA, GALICIA	12.07071/PO	24,649 KG
					1.031

Polari

ES3622004464

4802120
M RUM-FNMT - 10/10



C.I.F.: B-36.503.027

C/ Coruña, 24 - 2º A - 36208 Vigo
Pontevedra - SPAIN
Tel.: +34 986 115 766 · Fax: +34 986 126 008

www.pesqueraazimut.es

22/06/2022

QUALITY CERTIFICATE

Shipper: PESQUERA AZIMUT S.L., C/CORUÑA, 24 2º-A, 36208 VIGO-PONTEVEDRA, SPAIN

Consignee: VIOCRIS – IMPEX SRL, MD-2045 CHISINAU, ST. STUDENTILOR 5/3 MOLDOVA

Description of Goods:

FROZEN HAKE HGT (Merluccius Hubbsi)

Quantity/Net Weight: 24.649,00 Kg

Number and Type of Packages: 1.031 Cartons

Production date: 08/04/2022

Expiry date: 08/04/2024

Vessel: CAP SAN ANTONIO

Container/seal nr.: SUDU 818094-7/ML-UY0147607

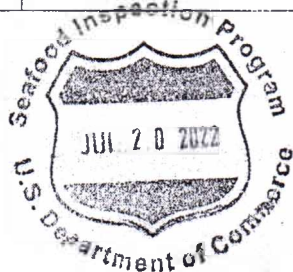
We, Pesquera Azimut S.L., hereby certify that the products are suitable for export and fit for human consumption.



Rotari

Notes Partea I/Part I:	II.a. Numărul de referință al certificatului/Certificate reference number RO.3012.79744.22-EU	II.b.
- Rubrica I.8: Regiunea de origine: Pentru produse de origine acvicultură congelate sau prelucrate, se indică zona de producție./Box reference I.8: Region of origin: For products of aquaculture origin and if appropriate, indicate zones as listed in Commission Decisions 2002/308/EC and 2003/1634/EC. For frozen or processed bivalve molluscs, indicate the production area. - Rubrica I.11: Locul de proveniență: numele și adresa unității de expediție./Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. - Rubrica I.15: Numărul de înregistrare (vagoane de tren sau containere și cantioane), numărul zborului (aeronave) sau denumirea (vapor). În cazul descărcării și încărcării, se aduc informații suplimentare./Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading. - Rubrica I.19: a se utiliza codurile SH corespunzătoare: 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 05.11, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605, 2106./Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 0301, 0302, 0303, 0304, 0305, 0306, 0307, 0308, 05.11, 1504, 1516, 1518, 1603, 1604, 1605, 2106. - Rubrica I.23: Identificarea containerului/numărul sigiliului: Dacă sigiliul are un număr de serie, acesta trebuie să fie indicat./Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable. - Rubrica I.28: Natura produsului: Specificați dacă este vorba despre acvacultură sau origine sălbatică./Box reference I.28: Nature of commodity: specify if aquaculture or wild origin. Treatment type: live, chilled, frozen, processed. Manufacturing plant: includes factory vessel, freezer vessel, cold store, processing plant.		
Partea II/Part II: (2) Partea II.2 a prezentului certificat nu se aplică pentru:/Part II.2 of this certificate does not apply to: (a) crustacee neviabile, ceea ce înseamnă crustacee care nu mai pot să supraviețuiască dacă sunt readuse în mediul din care au fost obținute;/(a) non-viable crustaceans, which means crustaceans no longer able to survive as living animals if returned to the environment from which they were obtained, (b) pești sacrificați și eviscerati înainte de expediție;/(b) fish which are slaughtered and eviscerated before dispatch, (c) animale de acvacultură și produse provenite din acestea, introduse pe piață pentru consumul uman fără procesare ulterioară, cu condiția să fie ambalate în ambalaje pentru vânzare cu amănuntul care respectă prevederile pentru astfel de ambalaje din Regulamentul (CE) nr. 853/2004;/ (c) aquaculture animals and products thereof, which are placed on the market for human consumption without further processing, provided that they are packed in retail-sale packages which comply with the provisions for such packages in Regulation (EC) No 853/2004, (d) crustacee destinate unităților de procesare autorizate în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) al Directivei 2006/88/CE, sau centrelor de expediție, centrelor de purificare sau unor întreprinderi de aceeași categorie echipate cu un sistem de tratare a reziduurilor care să neutralizeze agenții patogeni respectivi sau în care reziduurile sunt supuse altor tipuri de tratare care reduc la un nivel acceptabil riscul de răspândire a bolilor la sistemul hidrografic natural;/ (d) crustaceans destined for processing establishments authorized in accordance with Article 4(2) of Directive 2006/88/EC, or for dispatch centers, purification centers or similar businesses which are equipped with an effluent treatment system inactivating the pathogens in question, or where the effluent is subject to other types of treatment reducing the risk of transmitting diseases to the natural waters to an acceptable level, (e) crustacee destinate unei procesări suplimentare înainte de consumul uman fără depozitare temporară la locul de procesare și împachetate și etichetate în scopul respectiv, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 853/2004;/ (e) crustaceans which are intended for further processing before human consumption without temporary storage at the place of processing and packed and labeled for that purpose in accordance with Regulation (EC) No 853/2004. (3) Părțile II.2.1 și II.2.2 ale prezentului certificat se aplică numai speciilor receptiv la una sau mai multe boli menționate în titlu. Speciile receptiv sunt enumerate în anexa IV la Directiva 2006/88/CE. /Parts II.2.1 and II.2.2 of this certificate only apply to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the heading of the point concerned. Susceptible species are listed in Annex IV to Directive 2006/88/EC. (4) A se păstra mențiunea corespunzătoare./Keep as appropriate. (5) Pentru contingente din specii receptiv necroză hematopoietică epizootică, sindrom Taura și/sau boala cap galben, această declarație trebuie să se păstreze pentru autorizarea contingentului în orice parte a Uniunii./For consignments of species susceptible to EHN, Taura syndrome and/or Yellowhead disease this statement must be kept for the consignment to be authorized into any part of the Union. (6) Pentru autorizarea într-un stat membru, zonă sau compartiment (rubricile I.9 și I.10 ale părții I a certificatului) declarate indemne de septicemie hemoragică virală, necroză hematopoietică infecțioasă, anemia infecțioasă a somonului, virusul herpetic al crapului koi și boala petelor albe sau în care se aplică un program de supraveghere sau eradicare stabilit în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) sau alineatul (2) din Directiva 2006/88/CE, trebuie să se păstreze una dintre aceste declarații în cazul în care contingentul conține specii receptiv la boala (bolile) pentru care se aplică indemnitatea sau programul (programele). Accesul la date cu privire la starea de sănătate a fiecărei ferme și a fiecărei zone de cultivare a molustelor din Comunitate se poate face la adresa http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm To be authorized into a Member State, zone or compartment (boxes I.9 and I.10 of Part I of the certificate) declared free from VHS, IHN, ISA, KHV or Whitespot disease or with a surveillance or eradication program established in accordance with Article 44(1) or (2) of Directive 2006/88/EC, one of these statements must be kept if the consignment contains species susceptible to the disease(s) for which disease freedom or program(s) apply(ies). Data on the disease status of each farm and mollusc farming area in the Community are accessible at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/aquaculture/index_en.htm Culoarea stampilei și a semnăturii trebuie să difere de cea a celorlalte mențiuni din certificat./The color of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.		
Inspector oficial/Official inspector		
Nume (cu majuscule)/ Name (in capitals) MARVIN MCELROY, ID:3012	Funcția și titlul/ Qualification and title CSO	
Data/Date Jul 20, 2022	Semnătura: / Signature 	
Stampila/Stamp		
<i>Notari</i>		

II. Informații sanitare/Health information	II.a. Numărul de referință al certificatului/Certificate reference number RO.3012.79744.22-EU	II.b.
II.1. Public health attestation		
Inspectorul oficial certifică faptul că produsele pescărești specificate mai sus/The official inspector hereby certifies that the fishery products specified above: 1. au fost capturate și manipulate la bordul navelor și au fost debarcate, manipulate și, după caz, preparate, procesate, congelate, decongelate, ambalate, marcate, depozitate și transportate în mod igienic și în conformitate cu cerințele relevante ale standardelor de sănătate publică ale Statelor Unite din „Code of Federal Regulation”, care au fost recunoscute în acest sens ca fiind echivalente cu standardele Comunității Europene în aplicarea Deciziei 98/258/CE a Consiliului; were caught and handled on board vessels and were landed, handled and where appropriate prepared, processed, frozen, thawed, packaged, marked, stored and transported hygienically and in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; 2. au trecut cu succes controalele sanitare și controalele organoleptice, parazitologice, chimice și microbiologice prevăzute pentru anumite categorii de produse pescărești în conformitate cu cerințele relevante ale standardelor de sănătate publică ale Statelor Unite din „Code of Federal Regulation”, care au fost recunoscute în acest sens ca fiind echivalente cu standardele în vigoare în Comunitatea Europeană în conformitate cu Decizia 98/258/CE a Consiliului; have satisfactorily undergone health controls and organoleptic, parasitological, chemical and microbiological checks laid down for certain categories of fishery in compliance with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; 3. nu provin de la specii toxice sau specii care conțin biotoxine; do not come from toxic species or species containing biotoxins; 4. de asemenea, în cazul moluștelor bivalve congelate sau prelucrate, acestea provin din zone de producție supuse unor condiții cel puțin echivalente celor prevăzute de Directiva 91/492/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a condițiilor de sănătate pentru producția și introducerea pe piață a moluștelor bivalve vii; in addition, in the case of frozen or processed bivalve molluscs, the later have been gathered in production areas subject to conditions at least equivalent to those laid down in Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and placing on the market of live bivalve molluscs.		
II.2. (2)(4) Atestare de sănătate animală pentru pești și crustacee provenite din acvacultură/(2)(4) Animal health attestation for fish and crustaceans of aquaculture origin		
II.2.1 (3)(4) Cerințe pentru specii receptive la necroză hematopoietică epizootică (NHE), sindromul Taura și boala «cap galben»/(3)(4) Requirements for susceptible species to Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Taura syndrome and Yellowhead disease Subsemnatul, inspector oficial, certifică că animalele de acvacultură sau produsele provenite din acestea menționate în partea I a prezentului certificat/ the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate: (i) provin dintr-o țară/dintr-un teritoriu, zonă sau compartiment declarate indemne de (i) necroză hematopoietică epizootică (i) sindromul Taura (i) boala cap galben in conformity with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; (ii) orice introducere a unor specii receptive la bolile relevante se face provenind dintr-o zonă declarată indemnă de boală și/(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and (iii) speciile receptive la bolile relevante nu sunt vaccinate împotriva bolilor relevante/(iii) species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases II.2.2 (3)(4) Cerințe pentru specii receptive la septicemie hemoragică virală, necroză hematopoietică infecțioasă, anemia infecțioasă a somonului, virusul herpetic al crapului și boala petelor albe, destinate unui stat membru, zonă sau compartiment declarate indemne de boală sau care fac obiectul unui program de supraveghere sau eradicare pentru boala relevantă/(3)(4) Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic septicaemia (VHS), Infectious haematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anaemia (ISA), Koi herpes virus (KHV) and White spot disease intended for a Member State, zone or compartment declared disease free or subject to a surveillance or eradication program for the relevant disease. Subsemnatul, inspector oficial, certifică că animalele de acvacultură sau produsele provenite din acestea menționate în partea I a prezentului certificat/ the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals or products thereof referred to in Part I of this certificate: (i) provin dintr-o țară/dintr-un teritoriu, zonă sau compartiment declarate indemne de (i) sindromul ulceros epizootic (i) necroză hematopoietică epizootică (i) sindromul Taura (i) boala cap galben in conformity with the relevant United States public health standards requirements of the Code of Federal Regulation which have been recognized for this purpose as equivalent to the European Community standards as prescribed in Council Decision 98/258/EC; (ii) orice introducere a unor specii receptive la bolile relevante se face provenind dintr-o zonă declarată indemnă de boală și/(ii) all introduction of species susceptible to the relevant diseases come from an area declared free of the disease, and (iii) speciile receptive la bolile relevante nu sunt vaccinate împotriva bolilor relevante/(iii) species susceptible to the relevant diseases are not vaccinated against the relevant diseases		
II.2.3 Cerințe de transport și etichetare/Transport and labelling requirements Subsemnatul, inspector oficial, certifică faptul că/ the undersigned official inspector, hereby certifies that:		
II.2.3.1 animalele de acvacultură menționate mai sus sunt ținute în condiții, inclusiv de calitate a apei, care nu le afectează starea de sănătate/ the aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status; II.2.3.2 înainte de încărcare, containerul de transport (vivier) este curat(ă) și dezinfectat(ă) sau pură și nămol folosit anterior și animalele de acvacultură menționate mai sus sunt ținute în condiții, inclusiv de calitate a apei, care nu le afectează starea de sănătate/ the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and II.2.3.3 contingentul este identificat printr-o etichetă lizibilă atașată la exteriorul containerului sau în manifestul navei, atunci când transportul se face cu o navă cu vivieră, care conține toate informațiile relevante menționate în rubricile 1.7–1.11 din partea I a prezentului certificat și prin următoarea mențiune: « (4) [Peste] (4) [Crustacee] destinat (destinate) consumului uman pe teritoriul Uniunii ». The consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes 1.7 to 1.11 of Part I of this certificate, and the following statement: « (4) [Fish] (4) [Crustaceans] intended for human consumption in the Union ».		



Handwritten signature and number: #3012

Handwritten signature: Polari



16

C/ Coruña, 24 2ª A 36208 VIGO
Pontevedra SPAIN
Telf.: +34 986 115 766 Fax: +34 986 126 008

www.pesqueraazimut.es



Customer:

VIOCRIS-IMPEX SRL
CHIȘINĂU STREET STUDENTILOR 5/3
2045 MOLDOVA MOLDOVA
REPUBLIC OF MOLDOVA
MD - 0403315

COMMERCIAL INVOICE

Contract N°	Date of Contract	Proforma Invoice	Proforma Date	Invoice N°	Date of Invoice
		VO2200375	15/06/2022	22/338	06/07/2022

Description of Good	Carton	Boxes	Gross Weight	Net Weight	Unit Price	Total
Container No. MNBU 393100-0						
FROZEN HAKE HGT 100-200 INTERLEAVED Merluccius Hubbsi Lot: SARTA180 FAO: 41 Freezing date: 14/05/2022- 23/06/2022 Expiry date: 14/05/2024- 23/06/2024 NRS: ES 12.04631/PO CE Origin: SPAIN	1,00	618	14.746,00 KG	14.128,00 KG	1,91	26.984,48
FROZEN HAKE HGT 200-300 INTERLEAVED Merluccius Hubbsi Lot: SARTA180 FAO: 41 Freezing date: 14/05/2022- 23/06/2022 Expiry date: 14/05/2024- 23/06/2024 NRS: ES 12.04631/PO CE Origin: SPAIN	1,00	457	10.854,00 KG	10.397,00 KG	2,01	20.897,97
	1.075		25.600,00	24.525,00		47.882,45

INVOICE DISC. BASE	INV. AND PMT. DISCOUNTS	VAT+EC BASE	VAT %	VAT AMOUNT	EC %	EC AMOUNT	TOTAL
47.882,45		47.882,45					47.882,45 EUR

Maturity: 06/07/22 05/08/22
9576,49 38305,96

Shipper:

PESQUERA AZIMUT S.L.
C/ CORUÑA, 24 2ª A
36208 VIGO PONTEVEDRA
SPAIN
TAT: ES898603027

Consignee:

VIOCRIS-IMPEX SRL
CHIȘINĂU STREET STUDENTILOR 5/3
2045 MOLDOVA MOLDOVA
REPUBLIC OF MOLDOVA
0403315

Payment Terms:

BANK TRANSFER 20% PREPAYMENT, 80% AGAINST COPY OF SHIPMENT DOC.
BANCO SANTANDER, S.A.
IBAN: ES71 0030 6337 2700 0093 1271
SWIFT: BSCHESSMMXXX
DIVISA: EUR

ICOTERM: CIF CONSTANTA PORT OF LOADING MONTEVIDEO (URUGUAY)
PLACE OF LOADING DESTINATION PORT CONSTANTA (ROMANIA)
ESSEL CAP SAN MALEAS



En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que sus datos personales que pasará a formar parte de un fichero propiedad de PESQUERA AZIMUT, S.L. y se utilizarán para la GESTIÓN DE CLIENTES Y PROVEEDORES. Asimismo le informamos que puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, actualización y oposición en la C/ CORUÑA, 24, 2ª, 36208, VIGO, PONTEVEDRA.

PESQUERA AZIMUT, S.L. CIF B36503027 CON DOMICILIO FISCAL EN C/ Coruña, 24 2ª A 36208 VIGO Pontevedra (SPAIN)

Rotari

